

Att ta sig runt

Att ta sig runt - Platser

Tjeckiska

Ztratil(a) jsem se.

Du vet inte var du är

Turkiska

Kayboldum.

Můžete/Můžeš mi ukázat, kde to je na mapě?

Be om att bli visad en viss plats på en karta

Onun haritada nerede olduğunu bana gösterir misiniz?

Kde můžu najít___?

Fråga om en viss servicepunkt

___ı nerede bulurum?

... záchod?

servicepunkt

... bir banyo?

... banku/směnářnu?

servicepunkt

... bir banka/döviz bürosu?

... hotel?

servicepunkt

... bir otel?

... čerpací stanici?

servicepunkt

... bir benzin istasyonu?

... nemocnici?

servicepunkt

... bir hastane?

... lékářnu?

facilitet

... bir eczane?

... obchodní dům?

servicepunkt

... bir büyük mağaza?

... supermarket?

servicepunkt

... bir süpermarket?

... autobusovou zastávku?

servicepunkt

... otobüs durağı?

Resa

Att ta sig runt

... zastávku metra?
servicepunkt

... bir metro istasyonu?

... turistické informace?
servicepunkt

... bir turist bilgi ofisi?

... bankomat?
servicepunkt

.. bir ATM/para çekme makinası?

Jak se dostanu ___?
Fråga om instruktioner för att ta dig till en viss plats

___ye nasıl varırım?

... do centra?
specifik plats

... eski kasaba merkezi?

... na vlakové nádraží?
specifik plats

... tren istasyonu?

... na letišťě?
specifik plats

... havaalanı?

... na policejní stanici?
specifik plats

... polis merkezi?

... na ambasádu [země]?
Ett visst lands ambasad

... [ülke]'nin konsoloslugu?

Můžete/Můžeš mi doporučit nějaké dobré ___?
Be om tips på olika platser

İyi bir __ tavsiye edebilir misiniz?

... bary?
ställe

... barlar?

... kavárny?
ställe

... kafeler?

... restaurace?
ställe

... restoranlar?

Resa

Att ta sig runt

... noční kluby?
ställe

... gece kulüpleri?

... hotely?
ställe

... oteller?

... turistické atrakce?
ställe

... turistik atraksiyonlar?

... historické památky?
ställe

... tarihi alanlar?

... muzea?
ställe

... müzeler?

Att ta sig runt - Väganvisningar

Tjeckiska

Zahni doleva.

[Ge väganvisning](#)

Turkiska

Sola dön.

Zahni doprava.

[Ge väganvisning](#)

Sağa dön.

Jdi rovně.

[Ge väganvisning](#)

Düz git.

Jdi zpátky.

[Ge väganvisning](#)

Geri git.

Zastav.

[Ge väganvisning](#)

Dur.

Jdi směrem ____.

[Ge väganvisning](#)

__'e doğru git.

Jdi kolem ____.

[Ge väganvisning](#)

__'ı geç.

Vyhlížej ____.

Ge väganvisning

__'i bekle.

dolů z kopce

Ge väganvisning

yokuş aşağı

nahoru do kopce

Ge väganvisning

yokuş yukarı

křižovatka

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

kavşak

semafor

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

trafik ışıkları

park

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

park

Att ta sig runt - Buss/Tåg**Tjeckiska**

Kde si můžu koupit jízdenku na autobus/vlak?

Fråga efter ett biljettkontor

Turkiska

Nereden bir otobüs/tren bileti bulabilirim?

Chtěl(a) bych koupit ____ do __[místo]__, prosím.

Köp en biljett till en viss destination

_[yer]_e bir __ almak istiyorum lütfen?

... jednosměrnou jízdenku ...

biljett för en enkel resa

... tek bilet ...

... zpáteční jízdenku ...

biljett för vägen dit och tillbaka

dönüş bileti

... jízdenku do první/druhé třídy ...

biljett för första klass/andra klass

... birinci sınıf/ikinci sınıf bilet ...

... jízdenku na den ...

en biljett som du kan använda hela dagen

... günlük ...

Att ta sig runt

... jízdenku na týden ...

en biljett som du kan använda hela veckan

... haftalık ...

... měsíční jízdenku ...

ett kort som du kan använda under en månads tid

... aylık ...

Kolik stojí jízdenka do __[místo]__ ?

Förfrågan om biljettpriset till en viss destination

[yer]'ye bir bilet ne kadar?

Chtěl(a) bych se rezervovat sedadlo (vedle okna).

Reservera en särskild sittplats

(Cam kenarına) koltuk ayırtmak istiyorum.

Staví tento autobus/vlak v__[místo]__?

Fråga om bussen eller tåget går till en viss plats

Bu tren/otobüs _[yer]_'de duruyor mu?

Jak dlouho to trvá se dostat do __[místo]__?

Fråga om resetiden

[yer]'e gitmek ne kadar sürer?

Kdy odjíždí autobus/vlak směrem na __[místo]__?

Fråga om avresetiden för en särskild buss/ett särskilt tåg

[yer] otobüsü/treni ne zaman ayrılıyor?

Je toto místo volné?

Fråga om platsen fortfarande är ledig

Bu koltuk ayırıldı mı?

Tohle je moje místo.

Påpeka att du redan satt på platsen eller att du har reserverat platsen

Bu benim koltuğum

Att ta sig runt - Skyltar

Tjeckiska

otevřeno

En affär är öppen

Turkiska

açık

zavřeno

En affär är stängd

kapalı

vchod

Skylt som informerar om att detta är ingången

giriş

Att ta sig runt

východ

Skylt som informerar om att detta är utgången

çıkış

tam

itiniz

sem

çekiniz

muži

Toalett för män

erkekler

ženy

Toalett för kvinnor

kadınlar

obsazeno

Toalett är upptagen

dolu

volno

Det finns tillgängliga hotellrum/Toaletten är tom

boş

Att ta sig runt - Taxi

Tjeckiska

Víte číslo na taxi?

Be om telefonnumret till en taxifirma

Turkiska

Taksi çağırarak için numarayı biliyor musunuz?

Potřebuji se dostat do __[místo]__.

Instruera taxiföraren om vart han ska köra

__[yer]_ 'e gitmem gerekiyor.

Kolik to stojí do __[místo]__?

Fråga om priset för att ta sig till en viss plats

__[yer]_ 'e gitmek ne kadar?

Můžete tady na mě chvíli počkat?

Be taxiföraren att vänta på dig medan du utför ett ärende

Burada bir dakika bekleyebilir misiniz?

Sledujte to auto!

Används om du är en hemlig agent

Şu arabayı takip et!

Att ta sig runt - Biluthyrning

Resa

Att ta sig runt



Tjeckiska

Resa

Att ta sig runt

<p>Kde je půjčovna aut?</p> <p>Fråga om var du kan hyra en bil</p>	<p>Turkiska</p> <p>Araba nereden kiralanıyor?</p>
<p>Chtěl(a) bych si pronajmout malé auto/velké auto/dodávku.</p> <p>Specificera vad för sorts bil du vill hyra</p>	<p>Büyük araba/küçük araba/kamyon kiralamak istiyorum.</p>
<p>... na jeden den/jeden týden.</p> <p>Specificera för hur länge du vill hyra den</p>	<p>... bir gün/bir hafta için.</p>
<p>Chci plné pojistné krytí.</p> <p>Få försäkring för alla möjliga skador</p>	<p>Tam kapsamlı sigorta istiyorum.</p>
<p>Nepotřebuji pojištění.</p> <p>Välj att inte inkludera någon försäkring alls</p>	<p>Sigortaya ihtiyacım yok.</p>
<p>Mám přivést zpět auto s plnou nádrží?</p> <p>Fråga om du måste tanka bilen full med bensin innan du återlämnar den</p>	<p>Arabayı geriye dolu bir banzin deposuyla mı getirmeliyim?</p>
<p>Kde je nejbližší čerpací stanice?</p> <p>Fråga efter var du kan hitta en bensinstation</p>	<p>Bir sonraki petrol istasyonu nerede?</p>
<p>Chtěl(a) bych zahrnout dalšího řidiče.</p> <p>Be om att få inkludera en annan förare i hyresavtalet</p>	<p>İkinci bir şoför dahil etmek istiyorum.</p>
<p>Jaký je rychlostní limit ve městě/na dálnici?</p> <p>Fråga om hastighetsbegränsningen i regionen</p>	<p>Şehirde/otoyollarda hız limiti ne?</p>
<p>Nádrž není plná.</p> <p>Klaga på att bilen inte är 100% fulltankad</p>	<p>Depo dolu değil.</p>
<p>Motor dělá divné zvuky.</p> <p>Klaga på att det är ett problem med motorn</p>	<p>Motordan garip bir ses geliyor.</p>
<p>Auto je poničené.</p> <p>Klaga på att bilen är skadad</p>	<p>Araba hasarlı.</p>